

# L'ART DE l'Aquarelle

LE MAGAZINE D'ART DES AQUARELLISTES

N° 27

**SAVOIR-FAIRE**  
Les subtilités  
du visage  
REGARD, DESSIN,  
COULEURS...

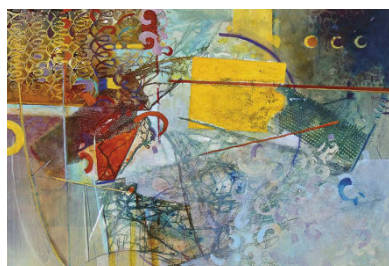
**DYLAN SCOTT PIERCE**  
Peindre l'Afrique  
avec passion

PANORAMA DE  
L'ACTUALITÉ  
**2016**



**DUSAN DJUKARIC**  
L'ATMOSPHÈRE DES  
SCÈNES URBAINES p. 24

**VERA DICKERSON** p. 56  
JOUER AVEC LES TEXTURES  
ET LES TRANSPARENCES



**AVANT-PREMIÈRE**  
LA BIENNALE  
DE SHENZHEN p. 46

**ET AUSSI...**  
RIU ZHOU  
NAOMI TYDEMAN  
PATY BECKER  
MIKE KOWALSKI  
JEAN VIGUÉ...



**SOCIÉTÉS D'AQUARELLE** : Posez votre candidature • Les gagnants du concours portrait



L 19046-27 - F: 8,00 € - RD

TRIMESTRIEL - 4 DÉCEMBRE 2015 / 1 MARS 2016

**Diverti**  
EDITIONS

IMPRIMÉ  
EN FRANCE



# Sommaire

# N° 27

30



34



40



74



24



56



60



68



6 POUR EXPOSER EN 2016...

Comment poser sa candidature dans les Salons à l'étranger.

8 ZOOM SUR

Les Aquarellades de Mons.

10 ACTUS FRANCE & MONDE

14 LE TOUR DU MONDE DES SOCIÉTÉS

Royal Scottish Society  
of Painters in Watercolour.

16 RÉVÉLATIONS

Deux artistes à suivre de près.

18 VU SUR FACEBOOK

Les artistes s'activent sur le Net.

20 MA DERNIÈRE PEINTURE

Huit artistes déjà parus dans nos pages nous présentent  
leur toute nouvelle création.

24 DUSAN DJUKARIC

Cet artiste serbe, passionné sur le motif, s'attache ici  
aux paysages urbains.

30 RUI ZHOU

Il fait partie de la toute jeune génération d'aquarellistes  
chinois. Dans son travail, il représente les multiples facettes  
de la culture de son pays.

34 NAOMI TYDEMAN

Calmes, poétiques, mystérieux, tels sont ces paysages  
du Pays de Galles.

40 MIKE KOWALSKI

L'artiste australien peint des sujets aussi variés que  
des hangars à bateaux ou des kiosques à journaux.

46 PORTFOLIO : SPÉCIAL SHENZHEN

En avant-première, une sélection d'œuvres qui seront  
exposées à la Biennale de Shenzhen, en Chine,  
du 7 au 27 décembre. L'aquarelle au top de sa forme,  
dans toute sa diversité.

56 VERA DICKERSON

Mariant aussi bien l'acrylique que l'aquarelle, elle nous livre  
des tableaux où l'abstraction est au service de ses idées.

60 JEAN VIGUÉ

Il habite, aime et peint la campagne dans des carnets  
ou des œuvres « monochromes » d'une agréable fraîcheur.

64 MA PEINTURE PRÉFÉRÉE

John Salminen, *Crossing Broadway*.

68 KIM JOHNSON

Des portraits canins à découvrir.

74 PATY BECKER

Une passion pour la vie dans toute sa force et sa vigueur.

78 SAVOIR-FAIRE : LYNN POWERS

Regard, carnation, posture : l'art du portrait décrypté.

88 DÉCOUVERTE : CLAUDE CARRETA

Le gagnant du concours Marines.

66 LIBRAIRIE

82 ABONNEMENT

84 CONCOURS  
« PORTRAIT »

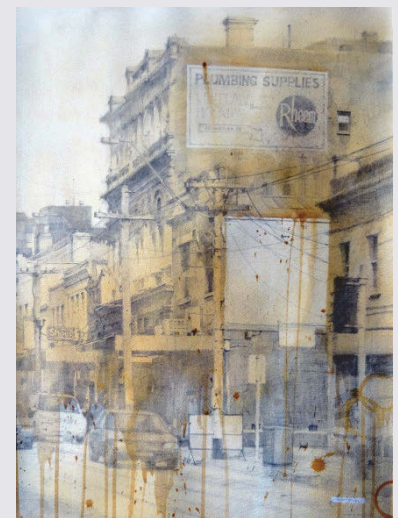
92 ILS NOUS  
ONT QUITTÉS

98 CARNET  
D'ADRESSES

Au sommaire  
de ADA 28  
(sortie le 1<sup>er</sup> mars 2016)



ANDREY ZADORIN  
Comment optimiser une idée pour  
rendre une ambiance.



JULIAN BRUERE  
Une vision unique de l'Australie, de  
ses paysages et scènes urbaines.



SOMSAK CHOWTADAPONG  
Une approche nouvelle de  
la composition et de la couleur

L'ART DE  
l'Aquarelle

www.lartdelaquarelle.com

Édité par DIVERTI Éditions - S.A.R.L. au capital  
de 250 000 € - 490 317 369 RCS Poitiers -  
17, avenue du Cerisier Noir  
86530 Naintré, France.  
Gérante : Édith Cyr-Chagnon

Imprimé en France/Printed in France  
17, av. du Cerisier Noir 86530 Naintré.  
Tél. : 05 49 90 37 64.  
E-mail : [redaction@lartdelaquarelle.com](mailto:redaction@lartdelaquarelle.com)  
Directrice de publication : Édith Cyr-Chagnon  
**Rédaction**  
Directeur de la rédaction : Jean-Philippe Moine  
Directrice artistique : Janine Gallizia  
Rédacteur en chef adjoint : L. Benoist  
Secrétaire générale de la rédaction : É. Blain.  
Secrétaire de rédaction : M.-P. Lévéque

Première rédactrice graphiste : A. Salé –  
Rédacteurs graphistes : H. Magnin, G. Bosquet  
Scannériste : F. Sellier.  
PUBLICITÉ - Tél. : 05 49 90 09 19.  
E-mail : [publicite@lartdelaquarelle.com](mailto:publicite@lartdelaquarelle.com)  
DIFFUSION : Frédéric Favier, 05 49 90 09 19.  
Messagerie : MLP  
RÉGLAGES ET CONTACTS DÉPOSITAIRES :  
Christelle Czornyj, tél. : 05 49 90 37 52.  
RESPONSABLE E-COMMERCE : Sonia Seince  
ABONNEMENTS : Nathalie Réveillon

ADMINISTRATION : Fabien Richard  
Principal actionnaire : Capelitis Groupe  
Président : Jean-Paul Cyr  
Gérante Diverti Éditions : Édith Cyr-Chagnon  
Imprimerie : MEGATOP, 13, avenue du Cerisier  
Noir 86530 Naintré  
L'envoi des textes ou photos implique l'accord des  
auteurs pour une reproduction libre de tous droits  
et suppose que l'auteur se soit muni de toutes  
les autorisations éventuelles nécessaires à la  
parution. Tous droits réservés pour les documents

et textes publiés dans l'Art de l'Aquarelle. La  
reproduction totale ou partielle des articles publiés  
dans l'Art de l'Aquarelle sans accord écrit de la  
société Diverti Éditions est interdite, conformément  
à la loi du 11 mars 1957 sur la propriété littéraire  
et artistique. Les articles et photos non retenus  
ne sont pas renvoyés. La rédaction n'est pas  
responsable des textes, illustrations et photos qui  
lui sont communiqués.  
Commission paritaire : 0917 K 90149.  
ISSN : 2103-2653.

Dépôt légal à la date de parution. Trimestriel –  
N° 27 – Décembre 2015 - Février 2016.  
Abonnement France 1 an (4 nos) : 27 €.   
Abonnement Belgique : Service Abonnements  
Partner Press, 451, Route de Lennik, 1070  
Bruxelles. Tél. : 02 556 41 40/Fax : 02 556  
41 46. Web : [www.viapresse.be](http://www.viapresse.be). Compte  
bancaire : IBAN : BE 93 2100 9808 7967 -  
BIC : GEBABEBB. Important ! Nous prions nos  
abonnés belges d'indiquer lisiblement sur le  
talon de versement leurs noms et adresses et

de spécifier que l'abonnement est destiné à l'Art  
de l'Aquarelle. Ce numéro comporte 3 encarts  
brochés p. 18, 66 et 82.  
L'Art de l'Aquarelle ISSN : 2103-2653 is published  
quarterly, 4 times a year (March, June, September,  
December) by Diverti Éditions c/o USACAN Media  
Corp. at 123A Distribution Way Building H-1, Suite  
104, Plattsburgh, NY 12901. Periodicals Postage  
paid at Plattsburgh, NY. POSTMASTER: send  
address changes to L'Art de l'aquarelle c/o Express  
Mag, P.O box 2769, Plattsburgh, NY 12901-0239.